



## LATO SUPERIORE UPPER SIDE



Marcare la posizione dei fori con un pennarello  
*Sign the holes position with a pen*

### Fori 8mm

Si consiglia di eseguire i quattro fori nel muro prima con una punta per trapano da 6mm, ed allargarli successivamente con una punta da 8mm.

### 8mm holes

*It is advisable to execute the four holes into the wall first using a 6mm drill, then enlarging them with a 8mm drill.*

Foro di passaggio dei cavi  
*Cables passing hole*

### ATTENZIONE:

La spina presente sul tamper antistrappo posto sul retro della sirena consente SOLO il collaudo al banco della sirena. **Per eseguire un'installazione corretta della SA310/SA310S, è necessario RIMUOVERE la spina, ed installare la vite nel muro.**

### WARNING:

*The pin present on the protection tamper placed behind the siren JUST allows the test of the siren on the bench. **To execute a correct installation of the SA310/SA310, it is necessary to REMOVE the pin, and install the screw in the wall.***

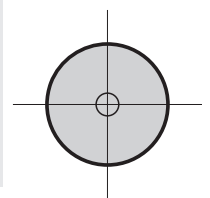
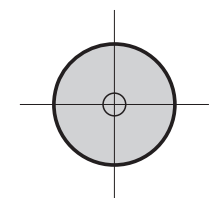
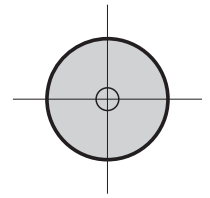
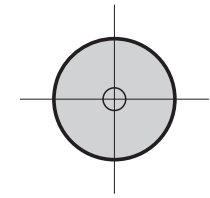


### Foro 6mm per tamper antistrappo

Eseguire un foro da 6mm ed inserire il tassello. Avvitare la vite fino ad ottenere una sporgenza totale della vite dal muro di 3 ÷ 5mm. Essa servirà ad attivare il tamper antistrappo posto sul retro della sirena.

### 6mm hole for antitearing tamper

*Hole with a 6mm drill and insert the screw anchor. Screw tight the screw. Adjust it to obtain a 3 ÷ 5mm total screw prominence from the wall. It will activate the protection tamper placed behind the siren.*



**HILTRON**  
security



Made in Italy  
2014/30/EU EMC  
2014/35/EU LVD

# SA310



Sirena elettronica autoalimentata con lampeggiatore  
*Self-powered electronic siren with flasher*



# CÔTÉ SUPÉRIEUR LADO SUPERIOR



**Marquer la position des trous avec un stylo**  
**Marcar la posición de los agujeros con un pennarelo**

### Trous 8mm

On conseille, au debut, de réaliser les quatres trous avec une mèche de 6mm et de les elargir dans un deuxième temps avec une mèche de 8mm.

### Agujeros 8mm

Se aconseja, al principio, realizar los quatres agujeros con una mecha de 6mm y ampliarlos en un segundo momento con una mecha de 8mm.

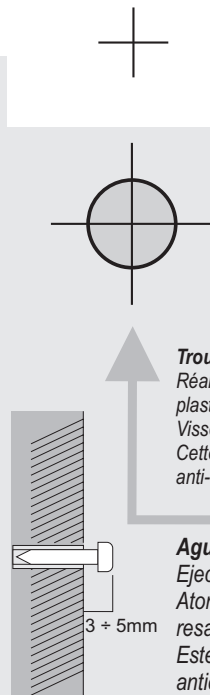
Trou de passage creux  
Agujero de paso para cables

### **ATTENTION:**

La fiche sur le tamper anti-fente posé au derriere de la sirene est utile exclusivement pour le essai au comptoir. **Pour effectuer une bonne installation de la SA310/SA310S, il faut enlever la fiche et introduire la vis dans le mur.**

### **ATENCIÓN:**

El Enchufe puesto sobre el Pisón permite SÓLO la prueba al banco del la sirena. **Para ejecutar una instalación correcta del SA310/SA310, es necesario QUITAR el perno, e instala el tornillo en la pared**

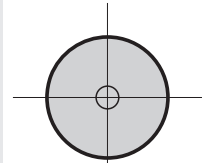
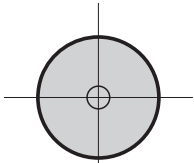
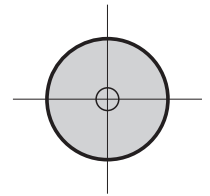
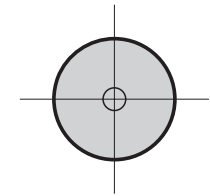
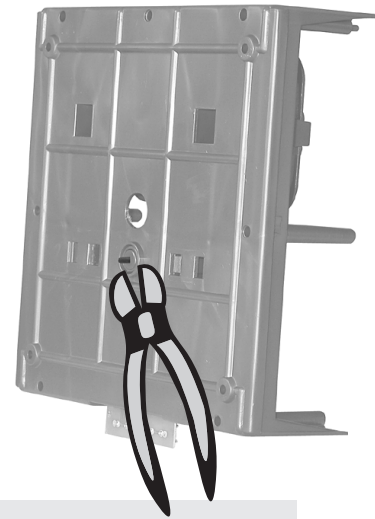


### Trou 6mm pour tamper anti-fente

Réaliser un trou de 6mm et introduire le goujon en plastique  
Visser la vis jusqu'à une distance de mur de 3 ÷ 5mm  
Cette operation vous permettra de activer le tamper anti-fente posé au derriere de la sirene.

### Agujero 6m m para el pisón antidesgarro

Ejecutar un agujero de 6mm y introducir el taco.  
Atornillar el tornillo hasta la obtención de un resalto total del tornillo de la pared de 3 ÷ 5mm.  
Este resalto servirá para activar el pisón antidesgarro puesto en la parte posterior de la sirena.



295ADH-2-04

**HILTRON**  
security



Made in Italy  
2014/30/EU EMC  
2014/35/EU LVD

**SA310**



*Sirene électronique avec clignoteur couleur silver*  
*Sirena electrónica (blanco) con autocarga e intermitente*